



**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
 3 March 2022  
 Russian  
 Original: English

**Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам**

**Британские Виргинские острова**

**Рабочий документ, подготовленный Секретариатом**

**Содержание**

I.	Конституционные, политические и правовые вопросы . . . . .	5
II.	Бюджет . . . . .	6
III.	Экономическое положение . . . . .	6
	A. Общие сведения. . . . .	6
	B. Финансовые услуги. . . . .	8
	C. Туризм. . . . .	9
	D. Сельское хозяйство и рыболовство . . . . .	9
	E. Коммуникации и инфраструктура . . . . .	9
IV.	Положение в социальной сфере . . . . .	10
	A. Трудовые ресурсы и иммиграция . . . . .	10
	B. Образование . . . . .	12
	C. Здравоохранение . . . . .	12
	D. Преступность и общественная безопасность . . . . .	14
	E. Права человека . . . . .	14
V.	Окружающая среда . . . . .	15
VI.	Отношения с международными организациями и партнерами . . . . .	16
VII.	Будущий статус территории. . . . .	17
	A. Позиция правительства территории. . . . .	17



---

В.	Позиция управляющей державы. . . . .	17
VIII.	Рассмотрение вопроса Организацией Объединенных Наций . . . . .	18
А.	Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. . . . .	18
В.	Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет). . . . .	18
С.	Решение, принятое Генеральной Ассамблеей . . . . .	19
Приложение		
	Карта Британских Виргинских островов. . . . .	22

---

*Примечание:* сведения, приводимые в настоящем рабочем документе, почерпнуты из открытых источников, в том числе из источников правительства территории, и из информации, переданной Генеральному секретарю управляющей державой согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций. Информация была препровождена управляющей державой 25 января 2022 года. Более подробная информация содержится в предыдущих рабочих документах (URL: [www.un.org/dppa/decolonization/en/documents/workingpapers](http://www.un.org/dppa/decolonization/en/documents/workingpapers)).

**Общие сведения о территории**

*Территория:* Британские Виргинские острова являются самоуправляющейся территорией, как это понятие определено в Уставе Организации Объединенных Наций, и находятся под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

*Представитель управляющей державы:* губернатор Джон Джеймс Ранкин (с января 2021 года).

*Географическое положение:* Британские Виргинские острова расположены приблизительно в 100 км к востоку от Пуэрто-Рико и в 25 км от Виргинских островов Соединенных Штатов и представляют собой группу из около 60 островов, островков и коралловых рифов, которые образуют архипелаг вместе с Виргинскими островами Соединенных Штатов. Населены 20 островов. Крупнейшими островами являются Тортола, Верджин-Горда, Анегада и Йост-Ван-Дейк.

*Площадь территории:* 153 кв. км.

*Исключительная экономическая зона:* 80 117 кв. км.

*Население:* 31 197 человек (на 2017 год), из которых 39 процентов — граждане, или так называемые «коренные жители». Большинство лиц, не имеющих статуса коренного жителя, родом из стран Карибского региона, Северной Америки и Европы.

*Ожидаемая продолжительность жизни при рождении:* 77,4 года (74,4 года для мужчин и 81,3 года для женщин).

*Язык:* английский.

*Столица:* Род-Таун, расположенный на крупнейшем острове Тортола.

*Глава правительства территории:* премьер-министр Эндрю А. Фахи (с февраля 2019 года).

*Основные политические партии:* Национал-демократическая партия; Партия Виргинских островов; Объединенная прогрессивная партия; Прогрессивное движение Виргинских островов.

*Выборы:* последние выборы состоялись 25 февраля 2019 года; следующие выборы состоятся в 2023 году.

*Законодательная власть:* Палата собрания (однопалатный парламент в составе 15 членов).

*Валовой внутренний продукт на душу населения:* 33 294 долл. США (по данным Министерства финансов за 2021 год).

*Экономика:* финансовые услуги и туризм.

*Основные торговые партнеры:* Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство и карибские страны и территории.

*Уровень безработицы:* 5,5 процента (согласно оценке 2019 года).

*Денежная единица:* доллар США.

*Краткая историческая справка:* первыми известными обитателями территории были араваки и карибы — коренное население региона. Первое постоянное европейское поселение было основано голландцами в 1648 году. В 1666 году контроль над островами установили британские плантаторы, в результате чего территория получила статус британской колонии.

## I. Конституционные, политические и правовые вопросы

1. В соответствии с Указом 2007 года о Конституции Виргинских островов британская корона назначает губернатора, который отвечает за такие вопросы, как оборона, внутренняя безопасность, внешние отношения, условия прохождения государственной службы и деятельность судов. Конституция предусматривает передачу правительству территории полномочий по решению определенных вопросов, касающихся некоторых аспектов внешних отношений и входящих в сферу компетенции министров. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии сохраняет за собой право принимать законы, касающиеся сохранения мира, поддержания правопорядка и обеспечения благого управления на Британских Виргинских островах. В сфере внешних отношений правительству территории предоставлено право заключать договоры по ряду конкретных вопросов, в частности касающихся осуществления оффшорной финансовой деятельности.

2. Согласно Конституции 2007 года, исполнительная ветвь власти должна быть представлена правительством, структурированным более формальным образом и сформированным по принципу кабинета министров. В состав кабинета входят губернатор; премьер-министр, назначаемый губернатором из числа избранных на местном уровне членов Палаты собрания; четыре других министра, назначаемых губернатором по рекомендации премьер-министра; и один член *ex officio*, а именно генеральный прокурор. Губернатор председательствует на заседаниях кабинета министров, но не обладает правом голоса. Повестка дня принимается Руководящим комитетом кабинета министров, в состав которого входят губернатор, премьер-министр и секретарь кабинета министров. Палата собрания состоит из спикера, генерального прокурора (*ex officio*) и 13 избранных членов, 9 из которых представляют одномандатные избирательные округа, а 4 — территорию в целом.

3. Согласно Конституции, всеобщие выборы должны проводиться не реже одного раза в четыре года. Кандидаты избираются простым большинством голосов. Правом на участие в голосовании обладают лица, достигшие 18-летнего возраста и имеющие статус коренного жителя. Этот статус дает право на работу без получения соответствующего разрешения и право голоса. На практике претендовать на получение статуса постоянного резидента, а затем и статуса коренного жителя могут только лица, постоянно проживающие в территории на протяжении 20 лет. Последние всеобщие выборы состоялись 25 февраля 2019 года. Партия Виргинских островов во главе с Эндрю А. Фахи получила 8 из 13 мест. Национал-демократическая партия получила три места, Прогрессивное движение Виргинских островов — одно место и Объединенная прогрессивная партия — также одно место.

4. Законодательство Британских Виргинских островов включает нормы английского общего права и законы, принятые законодательными органами территории или Соединенным Королевством от ее имени. Правосудие отправляется Восточнокарибским верховным судом, штаб-квартира которого расположена в Сент-Люсии. Он состоит из Высокого суда и Апелляционного суда. Помимо этого, действуют мировой суд, который проводит слушания по относящимся к его юрисдикции гражданским и уголовным делам, суд по делам несовершеннолетних и суд упрощенного производства. В состав Высокого суда входят три судьи-резидента, а в состав выездного Апелляционного суда, заседающего в территории дважды в год, входят главный судья и два апелляционных судьи.

Апелляционным судом последней инстанции является Тайный совет Соединенного Королевства. Закон о британских заморских территориях 2002 года предусматривает предоставление гражданам британских заморских территорий права на получение британского гражданства.

5. В январе 2021 года бывшим губернатором была учреждена независимая Комиссия по расследованию для рассмотрения вопроса о том, имели ли место в последние годы коррупция, злоупотребление служебным положением или другие серьезные нарушения среди государственных служащих и выборных и назначенных в соответствии с уставными документами должностных лиц. Ее цель заключается в проведении обзора системы управления территорией и вынесении рекомендаций по ее улучшению. Единственный член Комиссии по расследованию был назначен 19 января 2021 года. Согласно приказу о назначении от 19 января, член Комиссии должен был представить свой доклад губернатору не позднее чем через шесть месяцев с момента начала расследования (19 июля 2021 года). Обновленный приказ о назначении от 14 июля 2021 года продлил срок проведения расследования на шесть месяцев, и члену Комиссии было предложено представить свой доклад к 19 января 2022 года. В соответствии с обновленным приказом о назначении от 10 января 2022 года, предусматривающим продление еще на три месяца, доклад губернатору ожидается в апреле 2022 года.

## **II. Бюджет**

6. Финансовый год для правительства Британских Виргинских островов длится с января по декабрь. По данным правительства территории, бюджет на 2022 год оценивается в 397,1 млн долл. США, а сумма регулярных поступлений и расходов — соответственно в 356,6 млн долл. США и 336,9 млн долл. США. Согласно прогнозам, профицит регулярного бюджета составит около 13,8 млн долл. США. Министерство природных ресурсов, труда и иммиграции и Министерство образования, культуры, по делам молодежи, рыболовства и сельского хозяйства получили по 14 процентов ассигнований, а Министерству транспорта, работ и коммунальных услуг было выделено 12,3 процента регулярного бюджета.

## **III. Экономическое положение**

### **A. Общие сведения**

7. В период с 7 августа по 19 сентября 2017 года Британские Виргинские острова пострадали от беспрецедентного наводнения и двух ураганов пятой категории (которые раньше были редким явлением) — «Ирма» и «Мария». Масштаб ущерба в территории был катастрофическим: согласно оценкам, общеэкономические потери составили около 3,6 млрд долл. США, что более чем в три с половиной раза превосходит годовой объем валового внутреннего продукта (ВВП). Смягчить последствия снижения туристической деятельности и сокращения объема услуг в прочих отраслях, на которых отразились разрушительные события 2017 года, позволила устойчивая динамика предоставления финансовых услуг. Как указано в подготовленной правительством территории бюджетной смете на 2021 год, несмотря на незначительный экономический спад в 2018 году, экономика находилась на пути к восстановлению после разрушительных потерь 2017 года. Номинальный рост ВВП в 2019 году исчислялся в 5,4 процента и

предположительно должен был продолжиться в 2020 году. Однако, как отражено в бюджетной смете на 2022 год, на экономику территории серьезно повлияла пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19). Меры, принятые в целях сдерживания пандемии, такие как закрытие портов въезда и введение комендантского часа и режима самоизоляции, сразу же сказались на секторе туризма — одном из ведущих секторов экономики территории. В результате пандемии целевой показатель ВВП на 2020 год был пересмотрен в сторону понижения и, по оценкам, сократился на 9,3 процента. В 2021 году по мере продолжения пандемии некоторые отрасли продолжали работать с определенными ограничениями. В то же время в других секторах, таких как горнодобывающая промышленность и разработка карьеров, строительство, транспорт и складское хранение, наблюдались признаки оживления, что в значительной степени было обусловлено реализацией капитальных проектов в государственном и частном секторах. Благодаря активизации экономической деятельности в этих секторах рост номинального ВВП на 2021 год теперь прогнозируется на уровне 2,2 процента. Что касается среднесрочной перспективы, то в 2022, 2023 и 2024 годах прогнозируется увеличение ВВП соответственно на 1,8; 2,1; и 1,7 процента по сравнению с уровнем предыдущего года.

8. 15 июня 2020 года был опубликован доклад «Британские Виргинские острова — доклад о воздействии COVID-19 на человека и экономику». Доклад был подготовлен Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в партнерстве с правительством территории и в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»). В докладе был изложен ряд мер, призванных обеспечить способность территории пережить дальнейшие потрясения и восстановиться после кризиса; кроме того, в нем содержался прогноз сокращения ВВП территории в 2020 году — по оценкам, на 13–17 процентов. Согласно докладу, экономические последствия пандемии были наиболее серьезными в секторе туризма, на который приходится около трети ВВП.

9. В стратегическом документе, озаглавленном «“Дорожная карта” построения “голубой” экономики Виргинских островов на период до 2020–2025 годов», разработанном правительством территории при поддержке ПРООН, изложен комплексный подход к устойчивому развитию, опирающийся на освоение ресурсов океана и объединяющий экономические, природоохранные и социальные меры, соответствующие Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, задаче 11 Айтинских задач, обозначенных в Стратегическом плане по биоразнообразию на 2011–2020 годы, и Парижскому соглашению об изменении климата.

10. 15 января 2022 года правительство территории начало проведение консультаций с общественностью в рамках доработки проекта национального плана устойчивого развития, разработанного при технической поддержке Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна. Предполагается, что этот план будет определять устойчивое развитие территории на ближайшие 15 лет. Как указано в проекте, видение, лежащее в основе Национального плана устойчивого развития, основано на мнениях, выраженных в ходе широких консультаций с общественностью и глубинных интервью и в ответах на вопросы проведенного обследования. В рамках этого процесса были проведены многочисленные консультации с общественностью с целью прежде всего обеспечить максимальную информированность людей о целях в области устойчивого

развития, а затем привлечь граждан к участию в определении приоритетов и формулировании перспективного видения, которое будет направлять усилия территории по обеспечению устойчивости и способности противостоять внешним потрясениям. Среди обсуждаемых вопросов фигурировали: создание возможностей для молодежи; сохранение окружающей среды и развитие «голубой» экономики; обеспечение учета факторов разнообразия при одновременном сохранении обычаев и традиций; создание устойчивой инфраструктуры ввиду разрушений, нанесенных недавними ураганами; перезапуск экономики с учетом климатических рисков и пандемии COVID 19; а также подготовка и движение в направлении большей автономии и потенциальные последствия вытекающие из этого изменений в области управления. Национальный план устойчивого развития основан также на целях в области устойчивого развития и предусматривает дальнейшие шаги по восстановлению после ураганов «Ирма» и «Мария», а также возрождение территории и переосмысление перспектив ее развития после пандемии COVID-19. Как явствует из проекта, должное внимание было также уделено конституционной эволюции территории, а при разработке плана особое значение придавалось результатам работы Специального комитета по деколонизации.

## **В. Финансовые услуги**

11. Согласно Среднесрочному бюджетно-финансовому плану на 2022–2024 годы, в середине 2020 года отрасль финансовых услуг начала оживать. Тенденция 2020 года сохранилась и в первой половине 2021 года, когда показатели регистрации компаний сравнялись с допандемическим уровнем. Отрасль по-прежнему сталкивается с многочисленными сложностями, в частности: i) влияние инициативы Организации экономического сотрудничества и развития в области налогообложения в эпоху цифровой экономики, которая предусматривает установление глобальной минимальной ставки корпоративного налога для транснациональных корпораций; ii) неопределенность в отношении общедоступных реестров бенефициаров-собственников; iii) результаты равноуровневого обзора по линии ОЭСР, который начал проводиться в отношении территории в декабре 2020 года; iv) подготовка к взаимной оценке Карибской группы разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег, запланированной на второй квартал 2022 года.

12. В мае 2018 года парламент Соединенного Королевства принял Закон о санкциях и борьбе с отмыванием денег, в соответствии с которым государственный секретарь должен оказывать правительствам заморских территорий любую разумную помощь, с тем чтобы правительство каждой из этих территорий могло создать общедоступный реестр собственников-бенефициаров компаний, зарегистрированных в их юрисдикции, и не позднее 31 декабря 2020 года подготовить проект указа-в-совете, предписывающего всем заморским территориям, которые еще не создали такой реестр, сделать это. 14 декабря 2020 года правительство Соединенного Королевства опубликовало проект указа-в-совете, в котором излагаются принципы формирования реестров. К этому моменту правительства постоянно населенных заморских территорий уже взяли на себя обязательство ввести общедоступные реестры; правительство Соединенного Королевства по мере необходимости оказывает заморским территориям помощь в выполнении этих обязательств.

## **С. Туризм**

13. Согласно бюджетной смете на 2022 год, в начале 2020 года в туристическом секторе должен был продолжаться рост, наблюдавшийся с 2019 года, в течение которого в территорию прибыло почти 900 000 посетителей, что на 118,8 процента больше, чем в 2018 году. Однако вследствие того, что в марте 2020 года из-за пандемии COVID-19 были закрыты границы, число туристов в 2020 году составило 305 356 человек, что на 65,9 процента меньше, чем в 2019 году. Столь значительное уменьшение числа туристов оказало серьезное негативное воздействие на экономику. Если исходить из сметной суммы поступлений от туризма, рассчитанной для территории на 2016 год, которая составила около 609 млн долл. США, то доходы от туризма в 2020 году сократились по меньшей мере на 77,0 процента по сравнению с уровнем 2016 года. Ожидалось, что после восстановления в декабре 2020 года международного авиасообщения через международный аэропорт имени Терренса Б. Леттсома и открытия других портов въезда для международных посетителей в апреле 2021 года число туристов, прибывающих в территорию, продолжит расти. Однако периодические вспышки заражения новыми штаммами вируса COVID-19 привели к повторному введению глобальных мер по закрытию границ и новой волне режимов самоизоляции и комендантских часов. Хотя границы территории не закрывались, периодически из-за роста заболеваемости вводился комендантский час, закрывались многие предприятия, людей временно отстраняли от работы, и нормальное течение жизни нарушалось. После проведения вакцинации и внедрения строгих протоколов санитарной безопасности, касающихся въезда в территорию, в 2021 году число туристов начало медленно расти. К концу второго квартала 2021 года территорию посетили 14 166 туристов, что на 280,5 процента больше, чем в первом квартале того же года. Однако, учитывая крайне медленный рост числа туристов, доходы от туризма в 2021 году, по оценкам, будут на 88 процентов ниже базового показателя 2016 года.

## **Д. Сельское хозяйство и рыболовство**

14. В 2018 году на сельское хозяйство и рыболовство приходилось примерно 1,6 процента ВВП территории, и масштабы соответствующей деятельности были невелики, удовлетворяя небольшую часть местного спроса. В основном потребности в продовольствии обеспечиваются за счет импорта из Соединенных Штатов Америки и стран Карибского бассейна. Сельскохозяйственное производство, главным образом фруктов, овощей, мелкого скота и домашней птицы, осуществляется в небольших масштабах и служит в основном для местного потребления. Главным импортером сельскохозяйственной и рыбной продукции Британских Виргинских островов выступают Виргинские острова Соединенных Штатов. Закон Виргинских островов о рыболовстве 1997 года и Положения о рыболовстве 2003 года регулируют коммерческий, рекреационный и спортивный лов рыбы, поступающей в основном на местный рынок.

## **Е. Коммуникации и инфраструктура**

15. На Британских Виргинских островах проложено более 200 км дорог с твердым покрытием. В территории действуют три международных аэропорта, включая главный из них — Международный аэропорт имени Терренса Бакли Леттсома, расположенный на Биф-Айленде. Налажено прямое судходное

сообщение с Нидерландами, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами. В Род-Тауне имеется глубоководная гавань. Регулярное паромное сообщение связывает Тортолу с некоторыми другими островами территории и с Виргинскими островами Соединенных Штатов.

16. В начале 2016 года были завершены начатые в 2014 году работы по расширению причала для круизных судов на Тортоле и обустройству прибрежной полосы, и эти объекты были введены в эксплуатацию в марте 2016 года.

17. Территориальное планирование на Британских Виргинских островах регулируется Законом о территориальном планировании 2004 года, в соответствии с которым для проведения в территории любых видов строительных работ требуется разрешение Управления территориального планирования.

18. Всю территорию охватывает широкополосная телекоммуникационная сеть, включая интернет-услуги. Имеются три крупных поставщика услуг, которые действуют в рамках созданной в 2006 году системы правового регулирования в области телекоммуникаций.

## **IV. Положение в социальной сфере**

### **A. Трудовые ресурсы и иммиграция**

19. По данным Среднесрочного финансового плана на 2020–2022 годы, в течение четырехлетнего периода, предшествовавшего ураганам 2017 года, общий уровень занятости ежегодно увеличивался в среднем на 2,4 процента. Чистая потеря 4691 рабочего места в результате закрытия предприятий, обусловленного ураганами, привела к снижению уровня занятости на 23,3 процента в период с сентября по декабрь 2017 года по сравнению с уровнем занятости на конец августа 2017 года. Согласно бюджетной смете на 2021 год, численность трудоустроенных лиц составляла 19 317 человек в конце 2018 года и 21 088 человек в конце 2019 года, что соответственно на 24,9 и 36,2 процента больше, чем в 2017 году. В 2019 году число трудоустроенных лиц было самым высоким за всю историю территории.

20. Согласно бюджетной смете на 2022 год, в начале 2020 года ожидалось, что в связи с текущими и запланированными проектами в области развития в 2020 году, как и в 2019 году, будет наблюдаться рост числа трудоустроенных лиц. Однако принятие мер по борьбе с распространением пандемии COVID-19 привело к снижению занятости на 1,3 процента по сравнению с 2019 годом. По сравнению с 2019 годом число трудоустроенных мужчин и женщин сократилось на 2,1 процента и 0,3 процента соответственно. Исторически сложилось так, что женщины составляли более значительную долю рабочей силы, однако в 2018 году в этом отношении произошел сдвиг, связанный с потребностью в строительных рабочих для проведения масштабных восстановительных работ после ураганов 2017 года. Кроме того, последствия пандемии привели к увеличению в 2020 году числа работников, занятых неполный рабочий день, на 27,8 процента и сокращению числа работников, занятых полный рабочий день, на 17,6 процента по сравнению с 2019 годом. Такое резкое изменение в ситуации с занятостью стало прямым результатом того, что работники, обычно занятые полный рабочий день, были отправлены в принудительный неоплачиваемый отпуск и в этой связи были понижены до категории частично занятых из-за временного, а иногда и окончательного закрытия предприятий, остановки

предпринимательской деятельности, ограничений продолжительности рабочего дня из-за действия режима комендантского часа и нарушения деловой активности в связи с закрытием границ. В 2020 году в группе работников с неполной занятостью число женщин выросло на 32,6 процента, а число мужчин — на 24,6 процента. В то же время среди мужчин зафиксирован более выраженный темп снижения числа работников, занятых полный рабочий день, — на 20,5 процента по сравнению с 14,7 процента среди женщин. В 2020 году произошло снижение общего среднего заработка на 8,5 процента по сравнению с 2019 годом. Средний заработок мужчин снизился на 11 процентов, а средний заработок женщин — на 5,6 процента.

21. По данным Национального плана устойчивого развития, проведенное в 2019 году обследование условий жизни показало, что женщины чаще оказываются безработными, чем мужчины. Сильнее всего от пандемии COVID-19 пострадали работники сферы туризма: ожидается, что последствия для туристического сектора будут более ощутимыми и длительными, а восстановление будет постепенным и продолжится в 2022 и 2023 годах. Согласно прогнозам, в 2020 году уровень безработицы должен был составить от 12 до 17 процентов. Ожидается, что при ослаблении ограничений в 2021 году этот показатель снизится до 7 процентов.

22. Согласно докладу о воздействии COVID-19 на человека и экономику, четверть работающих женщин заняты в сфере услуг или рыночной и магазинной торговле, а пятую часть представляют квалифицированные специалисты. Поскольку многие женщины работают в секторах, характеризующихся более низкой заработной платой, женщины вполнину чаще, чем мужчины, зарабатывают от 700 до 1400 долл. США и вдвое чаще зарабатывают менее 700 долл. США. Среднемесячная заработная плата женщин примерно на 10 процентов ниже, чем у мужчин: 2332,77 долл. США по сравнению с 2573,05 долл. США. По прогнозам, ожидаемое сокращение ВВП вследствие пандемии COVID-19 должно было привести к четырех- или пятикратному повышению уровня безработицы в 2020 году, наиболее сильно затронув трудящихся женщин и мигрантов.

23. Законопослушных жителей, получивших в территории школьное образование (начальное и среднее), состоящих в браке с коренным жителем не менее трех лет или проживающих на территории Британских Виргинских островов на протяжении 20 или более лет, правительство территории освобождает от необходимости получать разрешение на работу. По данным, предоставленным управляющей державой, вопрос о количестве лиц, получающих право на такое освобождение, рассматривается на ежегодной основе. В ходе своего выступления в Палате собрания 15 апреля 2021 года министр природных ресурсов, труда и иммиграции рассказал о последних изменениях, внесенных в действующие правила освобождения от необходимости получать разрешение на работу, в частности о добавлении ограничений по сроку действия освобождений и о восстановлении практики привязки выданного освобождения к конкретному работодателю. 8 января 2018 года Департамент по вопросам иммиграции правительства территории объявил о том, что лицам, удовлетворяющим критериям, будет предоставляться многолетнее разрешение на въезд. На получение такого разрешения будут иметь право сотрудники государственных и статутных органов и лица, бессрочно освобожденные от необходимости получать разрешение на работу, при условии постоянного проживания в территории на протяжении пяти или более лет. Многолетнее разрешение на въезд будет выдаваться раз в три года (а не

ежегодно) после истечения срока действия предыдущего разрешения, выданного конкретному лицу.

## **В. Образование**

24. Система образования в территории, в том числе дошкольное образование и образование для детей с особыми потребностями, регулируется положениями Закона об образовании 2004 года и поправками к нему, включая уточняющий Закон об образовании 2014 года. Положения этих документов, как ожидается, будут служить руководством к действию для образовательных учреждений и их сотрудников, занимающихся осуществлением учебных программ и предоставлением образовательных услуг, а также контролирующих составление учебных программ с учетом вышеупомянутого Закона и выполняющих функции по надзору за деятельностью школ, в том числе по рассмотрению поступивших от общественности жалоб.

25. Начальное и среднее образование является бесплатным и обязательным для детей в возрасте от 5 до 17 лет. Послешкольное образование жителям Виргинских островов предоставляется бесплатно в местном муниципальном колледже (Муниципальный колледж имени Х. Лэвити Стаута), здания которого расположены на островах Тортола и Верджин-Горда. Этот колледж сотрудничает также с несколькими университетами, расположенными за пределами Виргинских островов и предлагающими возможности для обучения по программам бакалавриата.

26. Студенты из заморских территорий имеют право оплачивать обучение в британских вузах по таким же тарифам, что и студенты из метрополии, при условии, что на протяжении трех лет до начала первого года обучения они проживали в одной из британских заморских территорий, на территории Европейского экономического пространства или в Швейцарии. Студенты, обладающие статусом постоянного резидента по прибытии в Соединенное Королевство и начинающие обучение на дневном или очно-заочном отделении бакалавриата в 2022/23 учебном году, будут иметь право на получение кредитов на оплату обучения в Англии.

27. Согласно докладу о воздействии COVID-19 на человека и экономику, обследование 2765 домохозяйств с детьми школьного возраста, проведенное Министерством образования территории после начала пандемии COVID-19, показало, что по крайней мере 340 домохозяйств не имеют доступа к Интернету, а еще 446 домохозяйств пользуются ограниченными пакетами услуг. Согласно бюджетной смете на 2021 год, Министерство образования оказало поддержку учащимся, нуждавшимся в помощи, в частности через программу образовательных кредитов, которая позволила родителям приобрести портативные компьютеры за минимальную цену, а также посредством принятия мер по улучшению доступа к Интернету.

## **С. Здравоохранение**

28. В 2005 году в территории было учреждено Управление здравоохранения — статутный орган, отвечающий за предоставление населению медицинских услуг. В сентябре 2015 года было объявлено о создании национальной системы

всеобщего медицинского страхования, которая начала функционировать в январе 2016 года.

29. Согласно информации, предоставленной Панамериканской организацией здравоохранения, фактором, значительно влияющим на уровень заболеваемости и смертности среди взрослых, являются хронические неинфекционные заболевания, главным образом рак, диабет и гипертония. Одним из основных факторов, ведущих к развитию хронических заболеваний у жителей Британских Виргинских островов, является распространенность ожирения, главным образом по причине малоподвижного образа жизни и рациона со значительной долей переработанных или рафинированных продуктов питания, причем в основном от него страдают женщины и дети. Министерство здравоохранения и социального развития, действуя в рамках межведомственного подхода, занимается осуществлением 10-летней стратегии профилактики хронических неинфекционных заболеваний. По данным, опубликованным Панамериканской организацией здравоохранения в 2017 году, в течение 10-летнего периода, предшествовавшего 2017 году, в территории не было зарегистрировано ни одного случая материнской смертности. Учебная база отсутствует, поэтому медицинские работники проходят подготовку в других странах Карибского бассейна, Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах. Для заполнения вакантных должностей медицинских работников государственных и частных медицинских учреждений набираются кадры из стран Карибского бассейна, Соединенных Штатов, Канады, Филиппин и некоторых африканских стран.

30. По данным Панамериканской организации здравоохранения, последствия ураганов 2017 года на Британских Виргинских островах высветили необходимость в мерах по укреплению психического здоровья и усилению психосоциальной поддержки как медицинских и социальных работников, так и населения в целом в контексте ликвидации последствий бедствий. В связи с этим в 2019 году Министерство здравоохранения и Карибский банк развития при поддержке Панамериканской организации здравоохранения осуществили проект по оказанию поддержки в восстановлении и укреплению потенциала противодействия для противостояния любым будущим угрозам. С приходом пандемии COVID-19 потребности в психосоциальной и психологической помощи на местах сохранились и увеличились, и для того чтобы смягчить страдания людей на основе ранее реализованного проекта была разработана программа укрепления психического здоровья и повышения психосоциального благополучия лиц, пострадавших от пандемии и бедствий. Одним из ключевых компонентов этой программы адаптации стала серия вебинаров, призванных расширить знания и развить навыки, необходимые для решения проблем психического здоровья в условиях пандемии и сопутствующих ей трудностей. Среди участников вебинаров были начальники пунктов временного размещения, медицинские работники, клинический персонал, родители, учителя и просто жители Британских Виргинских островов.

31. Правительство Соединенного Королевства оказывает поддержку заморским территориям на протяжении всего периода пандемии COVID-19. Эта поддержка предусматривает финансирование и поставку наборов для тестирования, расходных материалов для лабораторий, медицинского оборудования и медицинских принадлежностей и вакцин против COVID-19, включая бустерные дозы, а также предоставление услуг специалистов в области общественного здравоохранения. Согласно заявлению управляющей державы, оказываемая ею

поддержка соответствует ее неизменной приверженности интересам народов ее заморских территорий.

32. По данным управляющей державы, Соединенное Королевство предоставило Британским Виргинским островам предметы медицинского назначения на сумму свыше 1,4 млн фунтов стерлингов, включая наборы для тестирования, средства индивидуальной защиты, комплект средств для развертывания полевого госпиталя и пять аппаратов искусственной вентиляции легких. Управляющая держава также поставила достаточное количество вакцин для всех взрослых в территории и доставила первую партию бустерных доз и вакцин для детей. Медицинские эксперты Соединенного Королевства продолжают предоставлять Управлению здравоохранения территории информационную и консультационную поддержку, с тем чтобы помочь в определении порядка реагирования на COVID-19. Посол Соединенного Королевства по вопросам здравоохранения в заморских территориях Ян Камминг посетил территорию в июне 2021 года, а затем еще раз в ноябре 2021 года, последний раз — в сопровождении Натали Райт, представляющей Агентство санитарно-эпидемиологической безопасности Соединенного Королевства. Помимо оказания поддержки медицинским специалистам, посол по вопросам здравоохранения провел встречи с общественностью и дал интервью представителям СМИ, ответив на вопросы, касающиеся COVID-19 и вакцин.

#### **D. Преступность и общественная безопасность**

33. Правительство Соединенного Королевства заявило о своей готовности оказывать помощь заморским территориям, с тем чтобы они могли справляться с крупными штормами и другими стихийными бедствиями. В 2021 году в рамках плана патрулирования британских ВМС в Северной Атлантике в Карибском море находились корабль «Медуэй» и вспомогательное судно «Уэйв Найт», обеспечивая постоянное морское присутствие Соединенного Королевства в целях оказания поддержки заморским территориям в подготовке к ураганам и другим стихийным бедствиям и реагировании на них, а также в целях оказания гуманитарной помощи, экстренной помощи в случае бедствий и услуг связи в кризисных ситуациях в регионе.

#### **E. Права человека**

34. На Британские Виргинские острова распространяется действие основных международных и европейских конвенций в области прав человека. В главе 2 Конституции 2007 года закрепляются основные личные права и свободы и предусматривается учреждение в законодательном порядке комиссии по правам человека.

35. В 2013 году была принята национальная политика в отношении гендерной справедливости и равенства, дополняющая Протокол по борьбе с семейно-бытовым насилием, который был одобрен кабинетом министров в ноябре 2010 года. Закон 2011 года о семейно-бытовом насилии, вступивший в силу 31 октября 2012 года, расширил определение семейно-бытового насилия, включив в сферу его охвата экономические притеснения, запугивание, домогательства, преследование и повреждение и уничтожение имущества; он также предусматривает предоставление защиты партнерам, не ведущим совместного хозяйства. Программа «Партнерство ради мира» — это осуществляемая совместно с

судебными органами 16-недельная психолого-образовательная программа отъезда от насилия для мужчин, замеченных в жестоком обращении с женщинами. В октябре 2011 года кабинет министров одобрил программу оказания дальнейшей поддержки мужчинам, принявшим участие в программе «Партнерство ради мира».

## V. Окружающая среда

36. На Британские Виргинские острова было распространено действие нескольких многосторонних природоохранных соглашений, включая Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Конвенцию о биологическом разнообразии и Конвенцию о водно-болотных угодьях. По данным, предоставленным управляющей державой, с 2015 года территория активно участвует в осуществлении глобальных инициатив и конкретных проектов, направленных на адаптацию к изменению климата, включая принятие в 2015 году Закона о целевом фонде для рассмотрения вопросов об изменении климата, а также внедряет практику неистощительного землепользования в сотрудничестве с Европейским союзом и Организацией восточнокарибских государств.

37. В 2014 году правительство территории приняло закон об учреждении в своих территориальных водах постоянно действующего акульего заповедника и о запрещении промыслового лова в этих водах всех видов акул и скатов. По данным, предоставленным правительством, в рамках нынешней системы охраняемых районов имеется порядка 51 заповедника, включая национальные и морские парки, охраняемые районы рыболовства, лесной заповедник (национальный парк «Сейдж-Маунтин») и водные районы. В зависимости от категории охраняемых районов в настоящее время они могут находиться в ведении либо Фонда национальных парков, либо Департамента сельского хозяйства и рыболовства. В декабре 2020 года Фонд национальных парков выпустил первый экологический атлас, который, как ожидается, будет способствовать повышению осведомленности о природном ландшафте и биоразнообразии территории.

38. По данным, предоставленным Панамериканской организацией здравоохранения, острой проблемой на Британских Виргинских островах является обращение с твердыми отходами. В территории мало земель, пригодных для использования в качестве свалок, и ситуация усугубляется тем, что ландшафт представляет собой пересеченную местность, в связи с чем устройство свалок сопряжено с дополнительными трудностями и затратами. В последнее десятилетие территория столкнулась с трехкратным увеличением объема отходов; отходы свозятся на свалки или сжигаются, а установки для повторной переработки вводятся в эксплуатацию в экспериментальном порядке. Главным образом отходы утилизируются путем сжигания в мусоросжигательной установке в районе Поквуд-Понд на острове Тортола, производительность которой составляет 100 тонн в сутки, при этом на основных островах Тортола, Верджин-Горда и Анегада также имеются свалки.

39. По данным, содержащимся в плане «От восстановления к развитию», бедствия 2017 года причинили значительный ущерб природным ресурсам территории. Экосистемы, такие как коралловые рифы, мангровые заросли, прибрежные зоны, плантации морских водорослей, соленые пруды, каналы и сухие и влажные леса, серьезно пострадали от сильных ветров, штормовых приливов,

наводнений и сопутствующего накопления осадочных пород, загрязнения и засорения.

40. По данным управляющей державы, за последние 10 лет фонд Соединенного Королевства «Дарвин плюс», известный также как Экологический и климатический фонд для заморских территорий, оказал поддержку в реализации на Британских Виргинских островах 22 проектов, включая четыре проекта, инициированных в 2021 году. Эти четыре новых проекта направлены на содействие разработке планов распределения и использования морского пространства; составление карт ареалов обитания морских животных; борьбу с болезнью потери тканей каменистых кораллов; и сдерживание наплыва саргассума (водорослей).

## **VI. Отношения с международными организациями и партнерами**

41. Британские Виргинские острова являются ассоциированным членом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, Международной организации труда и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

42. Территория является ассоциированным членом Карибского сообщества и Организации восточнокарибских государств и заемщиком Карибского банка развития.

43. Территория участвует в заседаниях Межостровного совета Виргинских островов, в который входят Британские Виргинские острова и Виргинские острова Соединенных Штатов, с тем чтобы обсуждать общие интересы и проблемы, а также содействовать усилиям по развитию сотрудничества между этими двумя территориями. На заседаниях обсуждаются такие вопросы, как правоохранительная деятельность, плавание прогулочных судов и спортивная рыбалка, другие морские вопросы, сотрудничество в сферах туризма, энергетики и коммунального обслуживания, а также вопросы культуры и образования. Восьмое заседание Совета состоялось 4 февраля 2020 года на Тортоле.

44. В ноябре 2020 года ПРООН и Британские Виргинские острова официально подписали меморандум о взаимопонимании, тем самым укрепив свои партнерские отношения и проложив путь к открытию отдела совместных проектов, на базе которого будет вестись дальнейшая работа по преодолению социально-экономических последствий COVID-19 и других внешних потрясений, таких как стихийные бедствия, финансовые кризисы или пандемии. В меморандуме также предусмотрены меры, направленные на поддержку достижения целей в области устойчивого развития и осуществления Повестки дня на период до 2030 года, в том числе на обеспечение учета целей в области устойчивого развития в политике и планах, ускорение их достижения, оказание технической помощи в проведении секторального анализа и содействие построению «голубой» экономики, а также соответствующие дополнительные мероприятия.

45. 16 октября 2020 года Сент-Винсент и Гренадины открыли консульское представительство на Британских Виргинских островах.

## **VII. Будущий статус территории**

### **A. Позиция правительства территории**

46. Позиция правительства территории в отношении будущего статуса Британских Виргинских островов отражена в разделе I выше.

### **B. Позиция управляющей державы**

47. В 2021 году заседание Объединенного министерского совета было проведено в Лондоне 16–17 ноября, когда управляющая держава принимала у себя представителей правительств своих заморских территорий. Премьер-министр Великобритании произнес вступительное слово, а участники провели обширные дискуссии по таким темам, как изменение климата и окружающая среда, экономическая устойчивость и здравоохранение, включая меры реагирования на пандемию. По сообщению управляющей державы, заявление, сделанное герцогом Кембриджским на заседании, состоявшемся после обсуждений в рамках двадцать шестой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая прошла в 2021 году в Соединенном Королевстве, свидетельствует о том, что Соединенное Королевство придает важное значение необходимости борьбы с изменением климата и своим отношениям с заморскими территориями и признает их значительный вклад в сохранение своего биологического разнообразия.

48. В принятом на этом заседании коммюнике правительство Соединенного Королевства и руководители заморских территорий заявили, что принцип равноправия и самоопределения народов, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций, распространяется на народы заморских территорий. Они подтвердили важность поощрения права народов территорий на самоопределение, отметив, что коллективную ответственность за это несут все структуры правительства Соединенного Королевства.

49. Правительство Соединенного Королевства и лидеры заморских территорий взяли на себя обязательство продолжать изучать пути оказания заморским территориям дальнейшей международной поддержки для противодействия враждебным притязаниям на суверенитет. Было также заявлено, что применительно к тем территориям с постоянным населением, которые желают этого, Соединенное Королевство будет и далее поддерживать их просьбы об исключении из перечня самоуправляющихся территорий.

50. На 11-м заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), состоявшемся 25 октября 2021 года в ходе семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, представитель Соединенного Королевства заявил, что взаимоотношения между правительством его страны и ее заморскими территориями отвечают духу времени и основаны на партнерстве, общих ценностях и праве жителей каждой территории решать, останутся ли они британскими подданными.

51. Он заявил, что обязанность правительства его страны состоит в обеспечении безопасности заморских территорий и их народов и благого управления и что во время пандемии Соединенное Королевство обеспечило, чтобы ни одна из его заморских территорий не испытывала недостатка в средствах индивидуальной защиты, расходных материалах для проведения тестирований или

медицинском оборудовании, и доставило вакцины во все территории, включая Питкэрн и Тристан-да-Кунья, которые являются одними из самых отдаленных островных общин на Земле. Он заявил также, что правительства территорий должны следовать тем же высоким стандартам, что и правительство Соединенного Королевства, в деле поддержания верховенства права, уважения прав человека и проявления добросовестности в общественной жизни, предоставления эффективных государственных услуг и создания сильных и успешных сообществ.

52. Он отметил также, что, хотя Соединенное Королевство будет выполнять все обязанности суверенной державы, правительства Соединенного Королевства и его заморских территорий согласны с тем, что заморские территории являются внутренне самоуправляемыми и что Соединенное Королевство сохраняет за собой полномочия только в той мере, в которой это позволяет ему выполнять свои обязательства по международному праву. Он также добавил, что Объединенный министерский совет собирается ежегодно для отслеживания выполнения и продвижения коллективных приоритетов.

## **VIII. Рассмотрение вопроса Организацией Объединенных Наций**

### **A. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам**

53. На Карибском региональном семинаре, состоявшемся 19–21 мая 2021 года в округе Сент-Джон (Доминика), представитель правительства территории выступил с заявлением об осуществлении четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма.

54. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрел вопрос о Британских Виргинских островах на своих 3-м и 7-м заседаниях 14 и 24 июня 2021 года. На 3-м заседании с заявлениями выступили заместитель премьер-министра Британских Виргинских островов и один petitioner. На том же заседании с заявлением выступил представитель Антигуа и Барбуды. На 7-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2021/L.14](#), который Специальный комитет принял без голосования (см. [A/AC.109/2021/SR.7](#)).

### **B. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)**

55. На своем 3-м заседании, состоявшемся 6 октября 2021 года, Комитет на основании решения, принятого на его 2-м заседании, заслушал заявления по вопросу о Британских Виргинских островах, с которыми выступили заместитель премьер-министра Британских Виргинских островов и один petitioner.

56. На своем 16-м заседании, состоявшемся 11 ноября 2021 года, Комитет принял без голосования проект резолюции VII, озаглавленный «Вопрос о Британских Виргинских островах» и содержащийся в главе XIII доклада Специального комитета (A/76/23).

### **С. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей**

57. 9 декабря 2021 года Генеральная Ассамблея без голосования приняла резолюцию 76/93, подготовленную на основе доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2021 год (A/76/23) и последующей рекомендации Четвертого комитета. В этой резолюции Генеральная Ассамблея:

а) подтвердила неотъемлемое право народа Британских Виргинских островов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

б) подтвердила также, что в процессе деколонизации Британских Виргинских островов нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

в) подтвердила далее, что в конечном счете самому народу Британских Виргинских островов предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призвала, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

д) сослалась на Конституцию Британских Виргинских островов 2007 года и подчеркнула важность дальнейшего обсуждения конституционных вопросов с той целью, чтобы возложить на правительство территории большую ответственность за эффективное применение Конституции и расширение просвещения по конституционным вопросам;

е) просила, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призвала соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

ф) приветствовала активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

г) подчеркнула, что территория должна продолжать участвовать в деятельности Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том

числе в региональных семинарах в целях представления Комитету обновленной информации, касающейся процесса деколонизации;

h) подчеркнула также важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Британских Виргинских островов и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Британскими Виргинскими островами и управляющей державой;

i) призвала управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления в Британских Виргинских островах и призвала управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

j) призвала также управляющую державу содействовать организации выездной миссии в эту территорию и просила Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

k) подтвердила вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просила управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

l) приняла во внимание Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, подчеркнула важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призвала управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

m) просила территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просила соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

n) вновь призвала управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории,

поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

о) просила Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса о Британских Виргинских островах и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии и доклад об осуществлении данной резолюции.

# Приложение

## Карта Британских Виргинских островов

